



OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
of South West Africa.

Published by Authority.

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeev op gesag.

1/- Tuesday, 22nd May, 1934. WINDHOEK Dinsdag, 22 Mei 1934. No. 559

The following Draft Ordinances which will be introduced during the Seventh Session of the Second Legislative Assembly are published for general information.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

Die volgende Ontwerpordonnansies, wat gedurende die Sewende Sessie van die Tweede Wetgewende Vergadering voorgelê sal word, word vir algemene informasie gepubliseer.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

	<i>Page.</i>	<i>Bladsy.</i>
Game Preservation Ordinance Amendment Ordinance, 1934	8887	8887
The Crawfish Export Control Ordinance, 1934	8887	8887
Wildbeskerming Wysigingsordonnansie 1934		8887
Ordonnansie vir Kontrole van Uitvoer van Kreef 1934		8887

DRAFT ORDINANCE

To amend the law relating to the preservation of game.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. In this Ordinance the expression "the principal Ordinance" means the Game Preservation Ordinance, 1927 (Ordinance No. 5 of 1927), as amended by the Game Preservation Ordinance Amendment Ordinance, 1928 (Ordinance No. 6 of 1928), and the Game Preservation Ordinance Further Amendment Ordinance, 1930 (Ordinance No. 2 of 1930).

2. Section *five* of the principal Ordinance is hereby amended by the addition at the end of sub-section (3) thereof, and section *seven* of the principal Ordinance is hereby amended by the addition at the end of the second paragraph thereof, of the following words:—

"Provided that the Administrator may authorise the issue of licences free of any charge or upon payment of such fees as he may determine to members of the public service, including the Police, while such public servants are stationed either temporarily or permanently in any portion of the area beyond the Police Zone as defined in paragraph (a) of sub-section (1) of section *three* of the Prohibited Areas Proclamation, 1928 (Proclamation No. 26 of 1928)."

3. Sub-section (1) of section *six* of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion of the words "enclosed with a sufficient fence" occurring therein.

4. Sub-section (2) of section *six* of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion of the word "enclosed with a sufficient fence" occurring therein.

5. Sub-section (4) of section *six* of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion of the word "enclosed" occurring therein.

6. Section *ten* of the principal Ordinance is hereby amended by the addition at the end of sub-section (1) thereof of the following paragraph:—

"Provided that the Administrator may authorise the issue of such permits free of any charge to members of the public service, including the Police, while such public servants are stationed either temporarily or permanently in any portion of the area beyond the Police Zone as defined in paragraph (a) of sub-section (1) of section *three* of the Prohibited Areas Proclamation, 1928 (Proclamation No. 26 of 1928)."

7. This Ordinance may be cited as the Game Preservation Ordinance Amendment Ordinance, 1934.

DRAFT ORDINANCE

To control and regulate the export of crawfish.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. The Administrator may, by notice in the *Official Gazette*, at any time —

- (a) prohibit or restrict the export of crawfish from this Territory to any country, except under the authority of a permit issued by the Administrator or by some person duly authorised by him in terms of such notice. The Administrator or such authorised person may issue such permit subject to such conditions as he may deem fit;
- (b) withdraw, amend or modify any prohibition or restriction imposed as aforesaid;
- (c) provide a penalty for the contravention or evasion of the provisions of any notice published in terms of this Ordinance, or of any conditions attached to a permit issued by virtue of such notice.

2. This Ordinance may be cited as The Crawfish Export Control Ordinance, 1934.

ONTWERPORDONNANSIE

Om die wet betreffende die beskerming van wild te wysig.

DIT WORD VERORDEN deur die Wetgewende Vergadering vir die Gebied Suidwes-Afrika as volg:—

1. In hierdie Ordonnansie beteken die uitdrukking "die hoofordonnansie" die Wildbeskerming-Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie No. 5 van 1927), soos gewysig deur die Wildbeskerming-Ordonnansie Wysigingsordonnansie, 1928 (Ordonnansie No. 6 van 1928), en die Wildbeskerming-Ordonnansie Verder Wysigingsordonnansie, 1930 (Ordonnansie No. 2 van 1930).

2. Artikel *vyf* van die hoofordonnansie word hierby gewysig deur die toevoeging aan die end van subartikel (3) daarvan en artikel *seven* van die hoofordonnansie word hierby gewysig deur die toevoeging aan die end van die tweede paragraaf daarvan, van die volgende woorde:—

"Met dien verstande dat die Administrateur die uitreiking van lisensies kosteloos of teen betaling van sodanige fooie, wat hy mag bepaal, aan lede van die staatsdiens, insluitende die Polisie, kan magtig terwyl sodanige staatsbeamptes hetsy tydelik of permanent gestasioneer is in enige deel van die Gebied buitekant die Polisie-sone, soos bepaal in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *drie* van die Verbode Gebiede Proklamasie 1928 (Proklamasie No. 26 van 1928)."

3. Subartikel (1) van artikel *ses* van die hoofordonnansie word hierby gewysig deur die skraping van die woorde "met 'n soliede omheining" wat daarin voorkom.

4. Subartikel (2) van artikel *ses* van die hoofordonnansie word hierby gewysig deur die skraping van die woord "omheinde" wat daarin voorkom.

5. Subartikel (4) van artikel *ses* van die hoofordonnansie word hierby gewysig deur die skraping van die woord "omheinde" wat daarin voorkom.

6. Artikel *tien* van die hoofordonnansie word hierby gewysig deur die toevoeging van die volgende paragraaf aan die end van subartikel (1) daarvan:—

"Met dien verstande dat die Administrateur die kostelose uitreiking van sodanige permitte aan lede van die staatsdiens insluitende die Polisie, kan magtig terwyl sodanige staatsbeamptes hetsy tydelik of permanent gestasioneer is in enige deel van die gebied buitekant die Polisie-sone, soos bepaal in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *drie* van die Verbode Gebiede Proklamasie, 1928 (Proklamasie No. 26 van 1928).

7. Hierdie Ordonnansie kan aangehaal word as die Wildbeskerming Wysigings-Ordonnansie, 1934.

ONTWERPORDONNANSIE

Om die Uitvoer van Kreef te kontroleer en te reguleer.

Dit Word Verorden deur die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika as volg:—

1. Die Administrateur kan deur kennisgewing in die *Offisiële Koerant* te enige tyd:—

- (a) die uitvoer van kreef uit hierdie Gebied na enige land belet of beperk, tensy dit gebeur ingevolge die magtiging verleen deur 'n permit uitgereik deur die Administrateur of een of ander persoon, wat behoorlik deur hom ooreenkomstig sodanige Kennisgewing daartoe gemagtig is. Die Administrateur of sodanige gemagtigde persoon kan sodanige permit onderhewing aan sodanige voorwaardes wat hy goedvind, uitreik;
- (b) enige verbod of beperking wat, soos bogemeld, bepaal is, terugtrek, wysig of verander;
- (c) 'n straf bepaal vir die oortreding of ontduiking van die bepalings van enige Kennisgewing gepubliseer ooreenkomstig hierdie Ordonnansie of van enige voorwaardes verbonde met 'n permit uitgereik kragtens sodanige Kennisgewing.

2. Hierdie Ordonnansie kan aangehaal word as die Ordonnansie vir Kontrole van Uitvoer van Kreef 1934.